

## مراجع البحث

### مراجع من اللغة العربية

بجر الدين, أوريل. ٢٠١٠. تطوير منهج تدريس اللغة العربية و تطبيقه على مهارة الكتابة. مالانج: UIN Maliki Press.

عالي الخولي, محمد. ١٩٨٦. أساليب تدريس اللغة العربية. رياض: المملكة العربية السعودية.

صالح سمك, محمد. ١٩٧٩. فنّ التدريس للتربية اللغوية. القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية.

مصطفى عبد العزيز, ناصف. ١٩٨٣. الألعاب اللغوية في التعليم اللغات الأجنبية. رياض: دار المريخ.

أحمد مدكور, علي. دس. تدريس فنون اللغة العربية. رياض: دار الشواف للنشر والتوزيع.

شحاتة, حسن. دس. تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق. مصر: المكتبة المصرية البيانية.

طعيمة, أحمد رشدي. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أسالبه. مصر: منشورات المنظمة الإسلام للتربية و العلوم و الثقافة.

المقابلة مع الأستاذ فاروق كالمدرس اللغة العربية في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتارني التاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٨.

المقابلة مع الأستاذ هيدار كالمدرس اللغة العربية في الصف التاسع و مدير المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتارني التاريخ ١٦ أبريل ٢٠١٨.

المقابلة مع الأستاذ هيدار كالمدرس اللغة العربية في الصف التاسع و مدير المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف

المقابلة فازارا تلميذة في الصف الثامن “ه” بالمدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتارفي التاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٨.

الملاحظة مستخدم طريقة الترجمة لتعليم المفردات لدى الطلاب في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتار.

الملاحظة عن مشكلات استخدام طريقة الترجمة لتعليم المفردات لدى الطلاب في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتارفي التاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٨.

الملاحظة تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعارف باكونج اوداناوو بليتارفي التاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٨.

## مراجع من اللغة الأجنبية

- Ahmad Mukhlisin, Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya, dalam <http://ahmadmukhlisinalkasuba.blogspot.com> diakses pada 22 Januari 2018 pukul 09.00
- Ahmedtech. مشارك تربوي. dalam situs <http://www.moudir.com> diakses pada 2 Januari 2018 pukul 09.00
- Al farisi, M. Zaka. 2011. *Pedoman Penerjemahan Arab Indonesia*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya.
- Anshor, Ahmad Muhtadi. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab: Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta: TERAS.
- \_\_\_\_\_. 2011. *Metodologi Penelitian Praktis*. Yogyakarta: Teras.
- Arumkusuma Aji, Lutfi Isma. 2013. *Pengaruh Permainan Bahasa pada Penguasaan Kosa kata siswa Kelas VII di MTs "Al- Huda" Bandung Tulungagung Tahun Pelajaran 2012/ 2013*. Tulungagung: Perpustakaan IAIN Tulungagung.
- As-Syauqi, M. Izzuddin. 2013. *Metode Qowaid dan Tarjamah Kitab Kuning di Perkumpulan Madrasah Islam Bunduk Al- Munawwar Krapyak Yogyakarta*. Yogyakarta: Perpustakaan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Azwar, Saifudin. 2002. *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Peajar Offset.
- B. Uno, Hamzah dan Nurdin Mohamad. 2012. *Belajar Dengan Pendekatan AILKEM*. Jakarta: Bumi Aksara.
- B. Uno, Hamzah. 2009. *Perencanaan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Bungin, Burhan. 2008. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Burhanuddin, Ahmad. 2009. *Problematika Penggunaan Metode Qowa'id dan Tarjamah dalam Pembacaan Kitab Al- Jurumiyah dan solusinya di Madrasah Diniyah Kunjang Kediri*. Surabaya: Perpustakaan UM Surabaya.
- Chaer, Abdul dan Leonie Agustina. 2008. *Sosiolinguistik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dahlan, Juwariyah. 1992. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*. Surabaya: AL-IKHLAS.

- Depag, Ditjen Bagais. 2003. UIN Malang da UIN Syarif Hidayatullah, *Kurikulum dan Hasil Belajar Mata Pelajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Bagais.
- E. Mulyasa. 2009. *Implementasi Kurikulum Tingkatan Satuan Pendidikan Kemandirian Guru dan Kepala Sekolah* Jakarta : Bumi Aksara.
- Effendy, Ahmad Fuad. 2009. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: MISYKAT.
- Furchan, Arief. 1989. *Pengantar Penelitian dalam Penelitian*. Bandung: Sinar Baru.
- Gunawan, Imam. 2013. *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik*. Jakarta: Bumi Aksara
- Hamid, Abdul. 2013. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*. Malang: UIN- Maliki Press.
- Izzan, Ahmad. 2009. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora.
- Khamidah, Miftakhul. 2015. *Penerapan Metode Hafalan dalam Pembelajaran Mufrodad bagi Anak Lulusan Sekolah Dasar (Studi Keadaan) di MTs Nurul Huda Cakul Dongko Trenggalek 2014/ 2015*. Tulungagung: Perpustakaan IAIN Tulungagung.
- Komsiyah. 2011. *Indah Belajar dan Pembelajaran*. Yogyakarta: Teras.
- Moh. Nasir. 1988. *Metode penelitian*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Moleong, Lexy. 2002. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Muhajir, As'aril. 2004. *Psikologi Belajar Bahasa Arab*. Jakarta: PT. Bina Ilmu.
- Murtadho, Nurul. 2011. Peningkatan Kualitas Penelitian dalam Bidang Bahasa, Sastra dan Budaya Arab. (Jurnal Alhadharah Bahasa, Sastra dan Budaya Arab, Tahun 1, Nomor 2, Agustus).
- Mustofa, Syaiful .2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Na Husdiana, *Proposal Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, dalam <http://na-camhiel.blogspot.com/2012/04/contoh-proposal-skripsi-pendidikan.html> diakses 1 Desember 2017
- Nasution, S. 1996. *Metode Penelitian Naturalistik-Kualitatif*. Bandung: Tarsito.

- Nawawi, Hadari. 1993. *Metode Penelitian Bidang Sosial*. Yogyakarta : Gadjah Mada University Press.
- Nuha, Ulin. 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: DIVA Press.
- Nurboko, Cholid dkk. 2003. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Nurhayati, Anin. 2006. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Tulungagung: Diklat Tidak Diterbitkan.
- Nuryani. 2005. *Wawasan Keilmuan Islam Al- Ghozali*, dalam *Jurnal Pendidikan Islam Ta'allum*. Tulungagung: Jurusan Tarbiyah STAIN Tulungagung.
- Rohman, Fatkhur. 2015. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Madani.
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Rumaningsih, Endang. 2006. *Bahasa Indosnesia*. Semarang: CV Tridan Jaya.
- Santoso, Ananda dan S. Priyanto. 1995. *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia untuk SLTP, SMU dan Umum*. Surabaya: Kartika.
- Setiawan, Conny. 2008. *Belajar dan Pembelajaran Prasekolah dan Sekolah Dasar*. Indeks.
- Sirajuddin, Ahmad. 2013. *Penerapan Metode Qowaid dan Tarjamah untuk meningkatkan Keterampilan Membaca di Pondok MIA Tulungagung tahun Ajaran 2012/ 2013*. Tulungagung: Perpustakaan IAIN Tulungagung.
- Strauss, Anselm dan Juliet Corbin. 2013. *Dasar-Dasar Penelitian Kualitatif*, terj. Muhammad Shodiq dan Imam Muttaqien. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Sudjana, Nana dan Ibrahim. 1989. *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*. Bandung: Sinar Biru
- Sugiyono. 2010. *Metode Penelitian Pendidikan (Pedekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta.
- Suryabrata, Sumadi. 2003. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Bumi aksara.
- Syaodih, Nana Sukmadinata. 2015. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Tanzeh, Ahmad. 2009. *Pengantar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta : Teras.

Tarigan, Henry Guntur. 1993. Prinsip-Prinsip Dasar Metode Riset Pengajaran Dan Pembelajaran bahasa. Bandung: Angkasa.

\_\_\_\_\_. 1990. *Pengajaran Kompetensi Bahasa*. Bandung: Angkasa Bandung

Tholchah, Muhammad Hasan dkk. 2003. Metodologi Penelitian Kualitatif Tinjauan Teoritis dan Praktis. Malang: Visipress Offset.

Umar, Husen. 2004. Metode Penelitian untuk Skripsi dan Tesis Bisnis. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

Wa Muna. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta: Teras.

Yusuf, Suhendra. 1994. *Teori Terjemah: Pengantar ke arah pendekatan linguistic dan sociolinguistik*. Bandung: Mandar Maju.